

495. York, Minster Library XVI i. 12

Historical works concerning Hexham, Lindisfarne, and Durham
[Ker—, Gneuss—]

HISTORY: Written in various hands of the first half of the 14c, probably at Durham Cathedral Priory. The texts on ff. 99–182 are written in hands similar to one another, one of which writes the bishops' list running to Antony Bek (d. 1311), "whose length of pontificate was not originally given but has been added in a different ink and a different hand" suggesting that the main texts were written in Bek's lifetime (Rollason 2000: xxxvi). On f. 1r, top, '... Capella prioris D[...].]elm' (s. xiv/xv) reported as visible in UV by Ker and Piper (1992: 722). 'Duresmie' [?] (s. xiv) f. 182r (bottom). No. 42 in the 1671 York catalogue (Oxford, Bodleian Library Tanner 88, ff. 110r–111v, BL Harley 695, ff. 307r–309v). An intermediary in its migration from Durham to York was perhaps Steven Batman, rector of Newington Butts, Surrey (d. 1584), who shortly after 1534 was a chaplain to Archbishop Parker and collected books for him; he is said to have owned this manuscript (cf. [Bernard] 1697: 2.5; nos. 46–47 of York manuscripts in Bernard's *Catalogi*, "2 vols. 4to"). Bibliographical inscriptions on ff. 1r, 166r, and 183r are in hand of Thomas Rud (Ker and Piper 1992), the cataloger of Durham manuscripts, who saw the book at York in the early 18c and made inscriptions on ff. 1r, 166r, and 183r.

CODICOLOGICAL DESCRIPTION: Foll. [iii] + 227 + [ii]. Page size, 258 × 173 mm. Parchment is thin, crisp, smooth, shiny, some sheets greasy-looking, strong hair/flesh contrast, color varying from quire to quire. First 4 leaves somewhat irregularly trimmed along bottoms and of poor-quality membrane. The parchment of Quire VII is thinner and darker than the rest. Arranged HFHF (etc.). The added singletons, ff. 15, 40, 66, have hair facing recto. Contemporary catchwords on last verso of most quires, some trimmed.

Writing areas about 210 × 134 mm., set for two columns of 34–40 lines using pencil, columns about 64 mm. wide. The contents and campaigns

of handwriting generally correspond to the quiration, that is, the volume consists of separate booklets. Successive contributors have kept a unity of layout and subject matter, though not of styles of writing: quire I, ff. 1r–12v *anglica formata*; quire II, ff. 13r–14v/10b *textura*, ff. 14v/11b–15v two *anglica formata* hands (ca. 1300); quires III–VI, ff. 16r–66r *anglia formata*; quire VII, ff. 67r–70v *textura*; quires VIII–IX, ff. 71r–94v *textura* in another hand; quire X (added), ff. 96v–98r a smaller *textura*; quires XI–XVII, ff. 99r–182r *textura*; quire XVIII, ff. 183r–194v *textura* in a different hand; quires XIX–XXI, ff. 195r–225v, change to *anglica formata* in mid-text, and at f. 225v/10a *formata*-hand probably changes; the scripts of quires XVIII–XXI are the latest in the book (after 1336, but probably late 14c/early 15c) (Rollason 2000: xxxvii). Quires III–VI (Reginald of Durham booklet) have 14c arabic foliation in greasy pencil, ‘1–51’. On ff. 99v–182r, running through the consecutive historical works, chapter numbers are written at tops and/or sides of pages, ‘i–cxxxii’, and in arabic ‘132–177’, ff. 183r–218v. Simple large initials in red or red and blue with some pen decoration, styles varying slightly from booklet to booklet. Rubrics in dullish red.

Binding probably by Charles Lewis in 1816, who rebound sixty manuscripts in this year (Barr 1977: 513); leather, five false spine bands, tooled leather borders back and front and a quaterfoil on cover with ‘York Minster’ embossed. Edges trimmed and gilded. Spine has stamped in gold ‘16. [I.] 5 | SÆC XIV || LIBELLI | DE ECCLES. ET EPIS. | HAG. LIND. DUN.’ Three diamond-shaped printed paper labels in top, fourth, and bottom spine-partitions have ‘XVI’, ‘T’, ‘12’.

COLLATION: 3 19c paper endleaves; I¹² (ff. 1–12); II²⁺¹ f. 15 added singleton (ff. 13–15); III¹⁸ sheets 14, 15, 16 cancelled after f. 28 (ff. 16–30); IV¹⁰⁺¹ f. 40 added singleton (ff. 31–41); V¹² (ff. 42–53); VI¹²⁺¹ f. 66 added singleton (ff. 54–66); VII⁴ (ff. 67–70); VIII¹² (ff. 71–82); IX¹² (ff. 83–94); X⁴ (ff. 95–98); XI–XIII¹² (ff. 99–134); XIV¹² 6 and 7 half-sheets (ff. 135–146); XV–XX¹² (ff. 147–218); XXI¹⁰ lacks 10 (ff. 219–227); 2 paper endleaves.

CONTENTS (contents are described Ker and Piper 1992: 720–22; Rollason 2000: xxxiv–xxxvii):

f. iii verso Table of contents, with publication information, signed ‘H. P. Stockwell, Ap(ri)l 1816’.

(Quire I):

1. ff. 1r/1a–10r/25b Richard, Prior of Hexham (fl. 1151–1554), “*Historia Hagustaldensis Ecclesiae*,” chs. 1–11 [title on f. 1r added in hand of

Thomas Rud (1668–1733): ‘Generali nomine regio norpan|imbror(um) [sic] tempore regu(m) uocaba|t(ur) quicquid erat ab humbra flumi(n)e’; ends: ‘priuilegiu(m) Calixti pape 7 Eulgenii pape’ (ed. Raine 1864: 1–58).

2. ff. 10r/26b–12v/5a “Life of Eata, Bishop of Hexham”: **Incipit uita s(an)c(t)i eate Hau|gustaldensis episcopi.** | ‘Anno ab incarnac(i)one do|mini n(ost)ri ie(s)u chr(ist)i. dcxxx. | iii. interfecto in pugna Ead|wyno rego northanymbror(um) | nobilissimo’; f. 11v/25b rubric: **Qualiter p(ro)hibit(us) est Tho(ma)s | Eboracensis Archip(iscopu)s corp(us) | S(an)c(t)i Eate ad eboracu(m) t(ra)nsferre;** ends: ‘cu(m) clericis suis | eboracu(m) reu(er)sus e(st)’ (ed. Raine 1838: 121–25).
3. f. 12v/6a–45b (39b–45b on added lines) An extract from Richard of Hexham’s “De gestis regis Stephani et de bello standardii,” with its own title and preface: **Quomodo ecclesia Haugus|taldensis ab hostili incur|su Scottor(um).** cu(m) suis 7 cum | multis aliis liberata sit | ‘Anno dominice incarna|t(i)onis. x.c.xxx. viii. iiii. | idus januarii post morte(m) Hen|rici regis’; the extract begins at line 23a: ‘In hac aute(m) p(ro)cell|lose’; extract ends: ‘7 rer(um) suar(um) co(n)seruac(i)o(n)em co(n)tulit’ (cf. Raine 1864: 79–81).

(Quire II)

4. ff. 13r/1a–14v/10b A Durham relic-list: **[R]eliquiē ecc(lesi)e Dunhelm(ensis) | ‘De ueste d(omi)ni n(ost)ri ie(s)u chr(ist)i. 7 | s(an)c(t)e marie genitricis d(e)i. De lig|no d(omi)ni . . . Q(u)inq(ue) cruces cu(m) reliq(u)is | in div(er)sis locis conseruate’** (ed. Raine 1839: ccccxvi–cccxix) [additional relics listed in a later hand at the bottoms of f. 13rv].
5. Two miracles of St. Bartholomew of Farne concerning the poaching of seagull chicks:
- a. f. 14v/11b–31b (28b–31b on added penciled lines): ‘IN insula q(ue) uocat(ur). Farne . . . po(st) t(r)iduu(m) uite fine(m) accepit’ (cf. Craster 1952: 10–11);
- b. f. 15r/1a–6b ‘Quidam piscandi gr(aci)a Farne ue|nerat et pullos mootar(um) . . . dupplicia recipia|amus [sic] in dampnac(i)one’ (Craster 1952: 11–12).

[Note: Craster prints, as “The Miracles of Farne,” almost identical texts of 5.a,b as recorded in the 16c in BL Harley 4843.]

6. f. 15r/7b–15v/13a Unidentified sentences concerning sin, attributed to Bonaventura, Chrysostom, Augustine, and others: **bonauenture | ‘Rac(i)o eor(um) qui dica(n)t p(ec)c(a)ta redire . . . iudiciu(m) | reli(n)gquo’ [sic]** [rest of page blank except for an added commonplace tag at bot-

tom of col. a: ‘int(er) res c(er)tas nic(hil) est inc(er)ti(us) hora | mortis. morte nichil c(er)ti(us) e(ss)e potest’ (cf. e.g., Anselm *Meditationes et orationes*, PL. 158.741)].

(Quires III–VI)

7. ff. 16r/1a–66r/16b Reginald of Durham (fl. 1163–73), “Libellus de admirandis beati Cuthberti virtutibus”: **Incip(it) p(ro)emiu(m) in subseq(ue)nte(m) libellum | de ui(r)tutib(us) 7 mirac(u)lis gloriosi pon(tificis) Cuthb(er)ti s(e)c(un)d(u)m Ethelredu(m) ue|nerabilem abbate(m) Rieuallensis Ecc(lesi)e | 7 Reginaldu(m) monach(um) de Coldingh(amensi) directu(m) p(r)iori 7 Conue(n)tui Ecc(lesi)e dunelm(ensis) | SEpius multo(rum) S(an)c(t)or(um) miracula | patru(m) audiuim(us);** ends with ch. 95: ‘ueridicâ attestat(i)one audiuim(us)’ (ed. Raine 1835).

[Note: The order differs considerably from that of Raine’s edition, beg. here with his ch. 2; chapters have elaborate rubrics but are not numbered; an insertion from “Vita Bartholomei Farnensis” by Geoffrey of Durham at ff. 17r/31a–18r/31b *De situ insule farnee* . . . ‘HOc mare magnu(m) . . . glorie titulus | accrescat’ (ed. Arnold 1882–85: 1.312–1816); for the details see Ker and Piper 1992: 721.]

8. f. 66r/17–23b (added in some of the space left blank) A herbal recipe: ‘Accipe symas vrticar(um) uep(er)um | tanaseti rubeor(um) . . . reseruent(ur) i(n) olla mu(n)da.’

f. 66v blank.

(Quire VII)

9. ff. 67r/1a–70r/10a Symeon of Durham? account of the see of Lindisfarne, 625 to 854: ‘[A]nno ab incarnac(i)o(n)e do(min)i | dc.xxv. Paulin(us) un(us) ex | discip(u)lis beati Gregorij ordina|tus ep(iscopu)s’; ends: ‘Eanb(er)t(us) ip(s)am rexit ecc(lesi)am’ (ed. Sharpe 1998).

[Note: Sharpe (1998: 214–19) shows that the piece was written to argue that the Church of Carlyle had always belonged to the see of St. Cuthbert, and circumstantially dates it to the early 12c, possibly written by Symeon, since it draws on the “Libellus de exordio.”]

f. 70r/11a–70v blank [a strip about 65 mm. high trimmed from bottom].

(Quires VIII–IX)

10. ff. 71r/1a–84v/24b “Libellus de nativitate Sancti Cuthberti”: **Incipit p(re)fac(i)o | de ortu s(an)c(t)i cut|hb(er)ti** (line 1) ‘Cum | per | annos plu|rimos mecu(m) secrecius uo|luerem’; (f. 71v/12b) **Incip(it) | libellus de ortu s(an)c(t)i cuthb(erti) | ‘Cuthb(er)tus in ch(rist)o ie(s)u in | gemma sacror(um) sac(er)dotum. & nobilis gl(or)ia c(on)|fessor(um)’** ends: ‘U(b)i semp(er) uiuis | & gl(ori)aris in gl(or)ia. chr(ist)i cohe|res

gr(ati)e per s(e)c(u)lor(um) s(e)c(u)la in|finita. Amen.' **Explicit | libellus de Natiuitate | S(an)c(t)i Cuthberti.** (ed. Raine 1838: 63–87).

11. ff. 85r/1a–94r/7a Four miracles from “De miraculis et translationibus sancti Cuthberti” (ca. 1104): Miracle 18 **Quomodo post quadringentos. decem. & octo annos corpus beati patris | Cuthb(er)ti incorruptu(m) sit | inuentum. & in noua(m) | ecclesiam translatum.** | ‘INter hec tam frequen|tium miraculor(um) op(er)a no(n) | eadem aput om(ne)s tam | de p(re)sentia sacri corporis | beati cuthb(er)ti’; ff. 91r/26b–92r/7a Miracle 19 **Quomodo ip(s)o di(e) t(ra)nslationis eius tactu | loculi corporis ip(s)ius abb(a)s | deuotus. ab infirmitate | diutina manus sue sit cu|ratus** ‘Uenerat inter | alios sup(ra)dictus abbas | monast(er)ii sancti albani | Ricardus’; f. 92r/7a–92v/7b Miracle 20 **Quom(odo) | quidam pro furto fili ablati de loculo codicis sancti | cuthberti sit punitis. ac | postea penitens reparatu(s) |** ‘Legitur in uita beati | cuthberti. quod adole|cens ip(s)e adhuc in monas|terio’; ff. 92v/7b–94r/7a Miracle 21 **Qualit(er) iuuenis opp(re)ssus sub | ingenti pondere signi m(er)itis ip(s)ius s(an)c(t)i illesus eua|serit |** ‘Elapso dehi(n)c | tempore memorat(us)’; ends: ‘cum | in mortem cecidit. ad ui|tam reuocauit(ur)’ (ed. Hinde 1868: 188–201; Arnold 1882–1885: 1.247–61 [= ff. 85r–91r/22b]; 2.359–62, 356–59 [= ff. 91r/23b–94r/7a]; cf. Colgrave 1950: 317–19) [the rest of f. 94r and all of f. 94v blank].

(Quires X–XVII)

ff. 95r–96r blank [not shown on film].

12. Symeon of Durham, “De libello de exordio atque procurso istius, hoc est Dunhelmensis, Ecclesie” (ed. Arnold 1882–1885: 1.3–169; Rollason 2000):

- a. ff. 96v–97v Capitula, consisting of titles to 131 chapters, encompassing contents of items 12b,c, and 13: ‘i. Quod omnes ep(iscop)i Lindisfarnensis siue Dunelm(ensis) a s(an)c(t)o Aydano usq(ue) Walcheru(m) | ep(iscopu)m monachi fueru(n)t p(re)t(er) unu(m) symoniacu(m) Aldredu(m) n(o)m(in)e . . . Cxxxj. De elect(i)one morgani p(ro)positi Beu(er)lacen(sis)’ (ed. up to ch. 107, Rollason 2000: 324–28);

[Note: The capitula are written on 3 sides of quire X, an added quire of four, the first 3 sides and last 2 sides being left blank. The capitula differ widely (or are absent altogether) in the different manuscripts, this one of 131 chapters being unique. An added 14c scribble at top of f. 98v.]

- b. f. 99r/1a–99v/8a Preface: **Incipit** [seven words erased on lines 1–2, with a wavy line drawn over the erasure] **de | statu lindisfarne(nsi)s. id e(st) | dunhelmensis eccl(es)ie se|cund(um) uenerabilem Be|dam pr(es)b(yte)r(um) & postmod(um) | de gestis ep(iscop)or(um) dunhel|mie** ‘Exordium hui(us) | hoc est dunhelmen|*(sis)* eccl(es)ie de-

scribere maio|ru(m) auctoritate iussu(s) . . . Antoniu(s) ann(is) xxvij'; the list of bishops, showing number of years in each reign, runs to Antonius (Bek) (1283–1311), with five lines erased after this name;

- c. ff. 99v/14a–155r/32a Main text (chs. 1–96): 'GLorio(s)i quondam relgis northanhymbror(um) | et p(re)c(i)osi m(arty)ris Osuualdi f(er)|ventissima i(n) ch(rist)o fide'; ends: 'ex | quo in Dunhelm(um) congregati fu(er)ent monachi an|nus agebat(ur)' (ed. Arnold: 1882–1885: 17–135; Rollason 2000: 16–257);

[Note: The chapters are provided with titles and numbered, sometimes in margins and sometimes as running heads. Books are not marked but begin: Book 2 at f. 112r/7b, Book 3 at f. 127v/9a, Book 4 at f. 147r/1b. Inserted as substitutions for chs. by Symeon are Miracles from "De miraculis et translationibus sancti Cuthberti" (cf. item 11, above): Miracle 1 as ch. 'xxxi' (f. 118r/26a) Q(u)om(od)o in p(er)eg(r)i|ni h(ab)itu a ministro Ælfre|di pane(m) diuisum cuthb(er)tu(s) | qui postea integer i(n)uent(us) | est. & q(u)om(od)o idem Ælfredus | ip(s)o adiuuante rex effect(us) | sit; Miracle 4 as ch. 'xl' (f. 123r/23b) Qu(omodo) | scotti qui t(er)ram s(an)c(t)i cuthb(er)ti | & Lindisfarnense mona|st(eri)um p(er)uaserant. subito | terre hyatu obsorti sunt; Miracle 5 as ch. 'lxviii' (f. 135r/19a) Quodmodo milles Comitibus Tosti Barcwith | dum ianuas monast(eri)ii ei(us) | infring(er)e cupit. subito percussus interierit; Miracle 7 as ch. 'lxxxiii' (f. 146r/4b) Quomodo | quidam furtu(m) q(uo)d in mo(n)a|st(eri)o ei(us) p(er)petrau(er)at ip(s)e p(er)didit | siq(ue) ibide(m) miserabilit(er) int(er)it; Miracle 12 as ch. 'lxxxix' (f. 149v/13a) Quom(od)o paulus abbas 7 rob(er)t(us) colmes in loco que(m) s(an)c(t)o cuthb(er)to | abstulera(n)t. iniurie pena(m) recep(er)|it (ed. Hinde 1868: 158–62, 167–70, 172–73, 180–81; cf. Colgrave 1950: 310–15).

As part of the "Epistola Cuthberti de obitu Bedae" included in Symeon's "Libello de exordium," there is a copy of Bede's "Death Song" in OE: ff. 111r/29a–1b: 'Forþam neofere nenig | wyrþeð þances snottra . . . de||med wurdē'; it is written in imitative insular minuscule, and the text-type is of Dobbie's "Symeon Group" (Dobbie 1937: 85–86.)

- d. ff. 155r/32a–165v/30b First continuation (chs. 97–107): De p(er)iculo q(uo)d | Ranulfus Flambard euasit. || "Trib(us) dehinc annis ecc(lesi)a | uacante pastore'; ends: 'in | sede sua ep(iscopu)s sollempniter | susceptus est' (ed. Arnold 1882–1885: 1.135–60; Rollason 2000: Appendix B).

13. ff. 165v/30b–182r/29a Geoffrey of Coldingham, "Liber de statu Ecclesiae Dunhelmensis" (1144–1215) (ch. numbers continuing from preceding texts, 108–131, cf. 18c note by Rud at top of f. 166r): Incipit lib(er) | Gaufridi sacriste de Coldi(n)g|ham de statu eccl(es)ie dun|helm(ensis). Qui incipit ad obi|tium Will(elm)i ep(iscop)i de s(an)c(t)a bar||bara us(que) ad electione(m) d(omi)ni Mor|gani 'Erat

Will(elmu)s Dunhel|m(ensi)s ep(iscopu)s .ii. morib(us) insig|nis'; ends: 'q(uo)d | rege ignorante & obser|uata in omnib(us) elegen|di lib(er)tate. elegerunt' (Raine 1839: 3–31).

14. f. 182r/30a–24b (added, 14c, after 1336) an addendum, according to Raine from Robert de Greystanes' "Historia de statu Ecclesiae Dunhelmensis": 'm(emorandum) q(uo)d b(eatu)s cuthb(er)t(us) suscep(it) h(ab)itu(m) | mo(na)chor(um) apud mailros . . . usq(ue) ad a(n)nu(m) pre|sent(em) fluxeru(n)t a(n)ni .228.' (ed. Raine 1839: 122–23) [rest of col. b blank].

f. 182v blank.

(Quires XVIII–XXI)

15. ff. 183r/1a–225v/9a Robert de Graystones, "Historia de statu Ecclesiae Dunhelmensis" (1213–1336) (ch. numbers, in arabic, continue '132–177', the last being on f. 218v; 18c note by Rud at top of f. 183r): 'Anno d(omi)ni mill(es)i(m)o. cc°. xiii°. | morganus fr(at)e(r) regis ioh(ann)is | 7 Galfri(di) ar(chi)ep(iscop)i Ebor(acensis)'; ends: 'ad loquendu(m) de ista | mat(eri)a' [hand changes at f. 195r/1a, beg. of quire XIX] (ed. Raine 1839: 35–122).

[Note: Embedded ME verses, a lament for Robert de Neville (d. 1282) ff. 219v/35b–220r/3a: 'Wel qwa sal | þir hornes blau haly rod || þi day. Nou is he dede and | lies law. was wont to blau | þaim ay' (ed. Raine 1839: 112; Sisam and Sisam 1970: 552, 603).]

16. ff. 225v/10a–227r/17b William de Chambre, "Continuatio Historia Dunelmensis," ch. 1, concerning Richard of Bury (d. 1345): 'Ricardus de Bury nat(us) fuit | in q(ua)da(m) uillula p(ro)pe Edmond|isbury'; ends: 'cora(m) | altari beate marie magda|lene ad australo ang(u)|u(m) du|nelm(ensis) eccl(es)ie tumulatus' (ed. Raine 1839: 127–30) ["written in a different ink, and perhaps a different, s. xiv², hand from the latter part" of the preceding (Ker and Piper 1992: 722)].

f. 227v blank [not shown on film].

BIBLIOGRAPHY:

- Arnold, Thomas, ed. *Symeonis monachi opera omnia*. 2 vols. Rolls Series 75. London: Her Majesty's Stationery Office, 1882–1885; repr. Wiesbaden: Kraus, 1965.
- Barr, C. B. L. "York Minster Library." In *A History of York Minster*, ed. G. E. Aylmer and Reginald Cant, 487–538. Oxford: Clarendon Press, 1977; separately repr. York: Michael Sessions and Colleagues, 1989.
- [Bernard, Edward]. *Catalogi Manuscriptorum Angliae et Hiberniae*. Oxford: Sheldonian Theatre, 1697.

- Colgrave, Bertram. "The Post-Bedan Miracles and Translations of St. Cuthbert." In *The Early Cultures of North-West Europe* (H. M. Chadwick Memorial Studies), ed. Cyril Fox and Bruce Dickins, 304–32. Cambridge: Cambridge University Press, 1950.
- Craster, H. H. E. "The Miracles of St. Cuthbert at Farne." *Analecta Bollandiana* 70 (1952): 5–19.
- Dobbie, Elliott van Kirk. *The Manuscripts of Cædmon's Hymn and Bede's Death Song*. Columbia University Studies in English and Comparative Literature 128. New York: Columbia University Press, 1937.
- Hinde, Hodgson. *Symeonis Dunelmensis Opera et Collectanea. Vol. I*. Surtees Society 51. Durham: Andrews, 1868.
- Ker, N. R., and A. J. Piper. *Medieval Manuscripts in British Libraries. IV: Paisley-York*. Oxford: Clarendon Press, 1992. [pp. 720–22]
- Raine, James, ed. *Historiæ Dunelmensis Scriptorum Tres, Gaufridus de Coldingham, Robertus de Graystones, et Willielmus de Chambre*. Surtees Society 9. London: J. B. Nichols, 1839.
- , ed. *Miscellanea Biographica*. Surtees Society 8. London: J. B. Nichols, 1838.
- , ed. *The Priory of Hexham, its Chroniclers, Endowments, and Annals. Vol. 1*. Surtees Society 44. Durham: Andrews, 1864.
- , ed. *Reginaldi monachi Dunelmensis Libellus de admirandis beati Cuthberti virtutibus*. Surtees Society 1. London: J. B. Nichols, 1835.
- Robinson, Fred C., and E. G. Stanley, eds. *Old English Verse Texts from Many Sources: A Comprehensive Collection*. Early English Manuscripts in Facsimile 23. Copenhagen: Rosenkilde and Bagger, 1991. [3.34]
- Rollason, David, ed. *Symeon of Durham: Historian of Durham and the North*. Studies in North-Eastern History 1. Stamford, Lincolnshire: Shaun Tyas, 1998.
- , ed. *Symeon of Durham, Libellus de exordio atque procursu istius, hoc est Dunhelmensis, Ecclesie; Tract on the Origins and Progress of this the Church of Durham*. Oxford: Clarendon Press, 2000.
- Sharpe, Richard. "Symeon as Pamphleteer." In Rollason 1998: 214–29.
- Sisam, Celia, and Kenneth Sisam. *The Oxford Book of Medieval English Verse*. Oxford: Clarendon Press, 1970.